







كَلِمَةٍ مِّنْ عَمَلٍ قَنَاطَةٍ  
لَّيْسَ فِيهَا مِثْقَالُ ذَرَّةٍ وَلَٰكِن تَنبُذُهَا  
اللَّهُ الْبَرُّ الْكَرِيمُ

مَنْ رَأَى مِنْ عَمَلِهِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ  
وَمَنْ رَأَى مِنْ عَمَلِهِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

السَّعْيُ الْمَعْلُومُ  
١٣

وَعَلَى مَا شَاءَ

فَاحْشِ الْمَعْلُومَ  
١٩

مَنْ رَأَى مِنْ عَمَلِهِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ  
وَمَنْ رَأَى مِنْ عَمَلِهِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

فِي الصَّحْفِ الْمَحْتَبَأِ الْوَرِقِ فِي بَدَلَةٍ

المعلقة الأولى للمكومية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا نَبَاكَ مِنْ ذِكْرِ عَجْزٍ مُقْتَدِرٍ

فَوَضَّحْنَا الْقُرْآنَ لَكُم بِمَثَلٍ

بِقِطْعَةِ الرَّيِّ تَيْنِ الدُّخُولِ وَالخُرُوجِ

ما شہد ہمارے جوویکی شمال

مجلس المجمع

الحمد لله الذي جعل في القرآن الكريم  
مناجاة المؤمنين في كل وقت ومكان

من اجل ذلك  
فان عيسى بن مريم  
عليه السلام  
المتكلم والموثق  
والمتقرب الى الله  
الذي هو في كل وقت  
والذي هو في كل وقت

والتحقيق والتحصيل  
في بيان ما هو الحق  
والفصل بين الحق والباطل

منه الى الجبل  
جاءه وصلى على ابيهم  
فانزلهم الى ارضهم  
فانزلهم الى ارضهم

[illegible]

100

رِي دِرِ الْأَسْرَافِ فِي عَصَانِهَا  
 كَالْفِخْذَةِ الْبَيْنِ يَوْمَ تَعْلَوُا  
 وَفُوقَهَا حَصْبِي عَلَى حِطَمٍ  
 وَأَنْشَغَانِي عَبْدَةٌ مُهْرَاقَةٌ  
 لَدَاكَ مِنْ أَمْرِ الْحَوِيثِ قَبْلَهَا  
 إِذَا مَا نَضَعُ السَّكَنَ  
 فَبَلَّغْتُ مَوْعِ الْعَيْنِ فِرَاصًا  
 اسات ٦

وَقِيلَ يَا كَأْكُلُهَا حَبْ طُفُلٍ  
لِللَّهِ سُمِّرَاتٍ لِيَتَّقِيَهَا وَتَغْفَلَ  
يَعُولُونَ <sup>مَنْعُولٌ</sup> لَكَ أَسَىٰ وَتَجْتَلِ  
قَدْرًا عِنْدَ رَبِّهِمْ دَارِ بْنِ مُعْوِلٍ  
وَحَارَ نَهَاؤُهَا الرَّبَابِ بِمَا رَسَلَ  
فِيهِمُ الْمَلَائِكَةَ مِنَ الْغُفْرِ نَقْلُ  
عَلَى التَّوْحَىٰ بَلْ كَذَّبِي بِجَلِي

ترجمہ فارسی (۱) ابن سینا کا فلسفہ حکماء اسوان سفید و گھٹا آن سرا اللہ و پوچھو کلاخلیہ

[illegible][illegible][illegible]

Handwritten text in Urdu script, likely a signature or a note, located at the bottom of the page.







وَأَمَّا رَفِيقُ عَيْنَاكَ الْكَافِرُ فِي  
وَيُضَرُّ رَجُلٌ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
بِجَانُوتِ الْحَرَسِ إِلَيْهَا وَمَعْتَرَا  
إِذَا مَا التَّرَا فِي السَّمَاءِ تَعَرَّضَتْ  
فِيَتْ وَقَدْ ضُفَّتْ لِنَوْمِهَا  
فَقَاتَ يَمَانُ اللَّهِ مَا لَكَ جِلْدُكَ  
خَرَجَتْ بِهَا أَسْمَى بِمُزْدَرَانَا

بِصَحْبِكَ أَغَارَ ظِلُّكَ مَعَكَ  
تَمَتَّتَ مِنْ لُحُوبِهَا عَيْدُ رَجُلٍ  
عَلَى جِرَاحِ الْوَيْدِ وَنُفْطَلِي  
تَعَرَّضَ أَثْنَاءَ الْوَسَاحِ الْفُضْلِ  
لَكَ السَّيْرُ لَا لَيْسَ لِنَقْطَلِ  
وَإِنْ أَرَى عَيْنَا الْوَيْدِ سَجَلِي  
عَلَى أَوْسَادِ ذَيْلِ مَرْجَلِ

وَأَمَّا رَفِيقُ عَيْنَاكَ الْكَافِرُ فِي  
وَيُضَرُّ رَجُلٌ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
بِجَانُوتِ الْحَرَسِ إِلَيْهَا وَمَعْتَرَا  
إِذَا مَا التَّرَا فِي السَّمَاءِ تَعَرَّضَتْ  
فِيَتْ وَقَدْ ضُفَّتْ لِنَوْمِهَا  
فَقَاتَ يَمَانُ اللَّهِ مَا لَكَ جِلْدُكَ  
خَرَجَتْ بِهَا أَسْمَى بِمُزْدَرَانَا

وَأَمَّا رَفِيقُ عَيْنَاكَ الْكَافِرُ فِي  
وَيُضَرُّ رَجُلٌ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
بِجَانُوتِ الْحَرَسِ إِلَيْهَا وَمَعْتَرَا  
إِذَا مَا التَّرَا فِي السَّمَاءِ تَعَرَّضَتْ  
فِيَتْ وَقَدْ ضُفَّتْ لِنَوْمِهَا  
فَقَاتَ يَمَانُ اللَّهِ مَا لَكَ جِلْدُكَ  
خَرَجَتْ بِهَا أَسْمَى بِمُزْدَرَانَا

وَأَمَّا رَفِيقُ عَيْنَاكَ الْكَافِرُ فِي  
وَيُضَرُّ رَجُلٌ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
بِجَانُوتِ الْحَرَسِ إِلَيْهَا وَمَعْتَرَا  
إِذَا مَا التَّرَا فِي السَّمَاءِ تَعَرَّضَتْ  
فِيَتْ وَقَدْ ضُفَّتْ لِنَوْمِهَا  
فَقَاتَ يَمَانُ اللَّهِ مَا لَكَ جِلْدُكَ  
خَرَجَتْ بِهَا أَسْمَى بِمُزْدَرَانَا

وَأَمَّا رَفِيقُ عَيْنَاكَ الْكَافِرُ فِي  
وَيُضَرُّ رَجُلٌ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
بِجَانُوتِ الْحَرَسِ إِلَيْهَا وَمَعْتَرَا  
إِذَا مَا التَّرَا فِي السَّمَاءِ تَعَرَّضَتْ  
فِيَتْ وَقَدْ ضُفَّتْ لِنَوْمِهَا  
فَقَاتَ يَمَانُ اللَّهِ مَا لَكَ جِلْدُكَ  
خَرَجَتْ بِهَا أَسْمَى بِمُزْدَرَانَا

وَأَمَّا رَفِيقُ عَيْنَاكَ الْكَافِرُ فِي  
وَيُضَرُّ رَجُلٌ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
بِجَانُوتِ الْحَرَسِ إِلَيْهَا وَمَعْتَرَا  
إِذَا مَا التَّرَا فِي السَّمَاءِ تَعَرَّضَتْ  
فِيَتْ وَقَدْ ضُفَّتْ لِنَوْمِهَا  
فَقَاتَ يَمَانُ اللَّهِ مَا لَكَ جِلْدُكَ  
خَرَجَتْ بِهَا أَسْمَى بِمُزْدَرَانَا

وَأَمَّا رَفِيقُ عَيْنَاكَ الْكَافِرُ فِي  
وَيُضَرُّ رَجُلٌ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
بِجَانُوتِ الْحَرَسِ إِلَيْهَا وَمَعْتَرَا  
إِذَا مَا التَّرَا فِي السَّمَاءِ تَعَرَّضَتْ  
فِيَتْ وَقَدْ ضُفَّتْ لِنَوْمِهَا  
فَقَاتَ يَمَانُ اللَّهِ مَا لَكَ جِلْدُكَ  
خَرَجَتْ بِهَا أَسْمَى بِمُزْدَرَانَا



وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ  
وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ  
وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ

وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ  
وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ  
وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ

يَا مَرِيسَ كُنَّا فِي الْخَيْمَةِ جَدَلًا  
عَلَى كَاهِلِي مَنِي ذُلُولٍ مُرَحَلٍ  
وَالَّذِينَ يَعْبُو كَالْخَيْلِ الْمَعْبُولِ  
قَلِيلُ الْغَنَى إِنْ كُنْتَ لَنَا مُوَلٍ  
وَمَنْ يَجْتَرِثْ خَرْقِي وَخَرْقَاتِ

يَا مَرِيسَ كُنَّا فِي الْخَيْمَةِ جَدَلًا  
عَلَى كَاهِلِي مَنِي ذُلُولٍ مُرَحَلٍ  
وَالَّذِينَ يَعْبُو كَالْخَيْلِ الْمَعْبُولِ  
قَلِيلُ الْغَنَى إِنْ كُنْتَ لَنَا مُوَلٍ  
وَمَنْ يَجْتَرِثْ خَرْقِي وَخَرْقَاتِ

وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ  
وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ  
وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ

يَا مَرِيسَ كُنَّا فِي الْخَيْمَةِ جَدَلًا  
عَلَى كَاهِلِي مَنِي ذُلُولٍ مُرَحَلٍ  
وَالَّذِينَ يَعْبُو كَالْخَيْلِ الْمَعْبُولِ  
قَلِيلُ الْغَنَى إِنْ كُنْتَ لَنَا مُوَلٍ  
وَمَنْ يَجْتَرِثْ خَرْقِي وَخَرْقَاتِ

يَا مَرِيسَ كُنَّا فِي الْخَيْمَةِ جَدَلًا  
عَلَى كَاهِلِي مَنِي ذُلُولٍ مُرَحَلٍ  
وَالَّذِينَ يَعْبُو كَالْخَيْلِ الْمَعْبُولِ  
قَلِيلُ الْغَنَى إِنْ كُنْتَ لَنَا مُوَلٍ  
وَمَنْ يَجْتَرِثْ خَرْقِي وَخَرْقَاتِ

وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ  
وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ  
وَأَن تَصْنَعُوا لِي مِثْلَ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ

بالسجود في موضع  
الوقوف بل على التماس  
موضع السجود على التماس  
موضع الوقوف على التماس

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس

وقد اعتدوا الطير في ولكتها  
مكة ففر مقبل من روعها  
كيتيزل للبدع حال منه  
على الذليل جاش كان أهله  
مسيح إذا ما الشا جاع على الونى

بمجرد قبل لا وابدع  
كجملو صخر خط السيل من محل  
كجاش في الضموة بالمتزل  
إذا جاش في محبة على محل  
أثر العباس بالكدل بالركل

وقوله وقد اعتدوا الطير في ولكتها  
مكة ففر مقبل من روعها  
كيتيزل للبدع حال منه  
على الذليل جاش كان أهله  
مسيح إذا ما الشا جاع على الونى

بمجرد قبل لا وابدع  
كجملو صخر خط السيل من محل  
كجاش في الضموة بالمتزل  
إذا جاش في محبة على محل  
أثر العباس بالكدل بالركل

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس

والوقوف على التماس  
والسجود على التماس  
والوقوف على التماس  
والسجود على التماس



الاداء كماله والاسم فيه  
عوض عن الصفات اليه  
اي اديت ذلك القلح  
الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

كان دكاهلها يارب بخبره  
عن كذا سرب كان فاجله  
فأدبرن كالحجج الفضل بينه  
فالحقنا بالهاديات دونه  
فأدلى عدا ببارق ونجيه

عصاة حنائه يشي مخبل  
عذاري دوار في ملائكة  
يحييه مع العشرة مغول  
جواهرها في صرة لم تر قبل  
در اكاهل يضحك بامه فغسل

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

كان دكاهلها يارب بخبره  
عن كذا سرب كان فاجله  
فأدبرن كالحجج الفضل بينه  
فالحقنا بالهاديات دونه  
فأدلى عدا ببارق ونجيه

عصاة حنائه يشي مخبل  
عذاري دوار في ملائكة  
يحييه مع العشرة مغول  
جواهرها في صرة لم تر قبل  
در اكاهل يضحك بامه فغسل

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

في الصفات

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن

الانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن  
والانطلاقات جميع ما حوسن







ترجمہ فارسی

[illegible]

مجلس شورای اسلامی  
تهران

از باران هستم و تو تاجری از  
عصای جادو دانه‌های باران  
شده که بر کجا فرو آید وقت  
بمجموعه اشترار

(۲)  
 عجم و رمان از غلامرضا شاد  
 نغمه شاد شاد و شاد شاد  
 علی الصباغ از غلامرضا شاد  
 چنانچه محمود که شاد شاد  
 که در آن غلامرضا شاد

یگیو که درندگان وادی  
جاء که در اطراف  
نیمه او غرق سیلاب

مطلة واما  
 طلة واما  
 اصحابنا واما  
 لان الشرايط  
 النسان واما  
 الطلاق واما  
 السبب واما  
 الغلط واما  
 يكون واما  
 اطلاق واما  
 الطلاق واما  
 وما

الطيران ١٢ هـ  
البحر وهران

وخرقہ مجھ پر تھی  
آج بھی میں نے اس کا  
جمع کر کے حال میں رکھا  
آج بھی میں نے اس کا

بن الحارث كان من بني النضير  
والأراجاء والنوحي والداري  
تأريثاً لا تسمى في الطوائف قبا  
هذه كانت حال الطوائف قبل  
ذلك بالأوسط والآياتين  
جميعاً يوثق به الأصل فم  
على أنه خرفان والغرض من  
الفرقة الأولى

البری والایر  
وہ اللہ تعالیٰ تعالیٰ  
فکلم الوادی وین غیظ  
فکلم الوادی وین غیظ

كَانَ ثَبِيرًا فِي عَمْرَانِ بْنِ وَهْلٍ  
كَانَ ذُرِّيًّا لِمِنْ الْحَمِيرِ غَدَوَةٌ  
وَالْفُجْجُ صَحْرَاءُ الْعَبِيدِ بَعْلَاهُ  
كَانَ مَكَائِلَ الْجَوَارِ عَدْنِيَّةٌ  
كَانَ السَّبَاعُ فِي عَمْرٍاءُ عَشِيَّةٌ

كَيْبَرُ أَنَا فِي بَجَادٍ مُزْمَلٍ  
مِنَ السَّيْلِ الْعَنَاءِ فَلَكُمُ مَغْرَلٌ  
تُرْوَى الْيَمَانُ فِي الْعِيَالِ الْجَمَلِ  
صُبْنِي سُلَاقَاتِنِ حُرْمَتِي مُتَمَلِّقِ  
يَا سَجَا الْعُصَا أَنَا بَيْنَ عُنُقِ

[illegible][illegible][illegible][illegible]

بما ذكره السيد كاشان  
بوصول السجل البري  
في آخر شهر ربيع  
ففتح المخطوط

۱۰۰



دعوتِ محمدیؐ کی روشنی میں

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]



مکان مملو از کوفت  
الطیلة الکثیرات ۱۲  
ای توجّه و تفرّج در سطح  
پیکر و جلیحه‌های کبود  
ات الاثر بر رویه‌ها نمایان  
و غیر از اینها  
اذا دعوا بالماء باقیه  
بین الطیخن و الاثاقدا و غیر  
خضله در پی هم می‌خورد  
و قنداز می‌خورد اشتر  
مخفوف و مبر لا در پی ای  
متنی و غیره و نیز می‌خورد  
و الودعه الفوج  
۱  
و الاثر که است  
ببین الحیلة و السوطة  
الطیخائل و یخرج من لعل  
طیلة الاثاقدا من الاثر  
ما یکون لونه من الحیلة  
و تری من القی فی لونه  
و الکیاسیم و اصل لونه  
و اصل الاثر و فی قنطار  
و فی فعلی که قنطار  
یعنی لونه و اصل و اثر  
الحیلة و اصل و اثر  
عن غریب الحیلة فی لونه  
تعد من الی الی لونه  
و لعل الدامی و فی قنطار  
و اصل و اثر

[illegible][illegible][illegible][illegible]

من الامام شيخان الموصي  
 علي بن ابي طالب  
 للذنب والكثير من  
 ما جاز ان يباين  
 العجل القوي  
 فاجعل في انفسكم  
 فتح النشأت

١٤. كَأَنِّي لَأَمْلِكُ مَن رَّجَىٰ نَكْتًا  
 ١٥. فَطَوَّابٍ خَلَفَ التَّمِيمَ وَأَتَا  
 ١٦. لَهَا فَعْدَاتٍ أَجْمَلُ النَّصْرِ فَمَا  
 ١٧. وَهَىٰ مَحَالٍ كَأَنِّي خُلُوفُهُ  
 ١٨. كَانَ كَنَاسِي ضَالَةً يَنْكُفُّانَهَا  
 ١٩. حَفَافَةٌ تُكَادُ وَالْعَصِيْبُ يَمْتَدُّ  
 ٢٠. عَلَى حَشَفٍ لِّلشَّيْخِ أَوْ مُجَدِّدٍ  
 ٢١. كَأَنَّمَا بَابَا مُنِيفٍ مَمْدُودٍ  
 ٢٢. وَأَجْرُهُ لَزَتْ يَدَايَ مُشْتَبَدٍ  
 ٢٣. وَأَطْرَفِي فِي حَتِّ حُلِيِّ يُوَدِّدُ

[illegible]

فوق بعض طے  
الترسیہ و بانجیہ  
نقول و لہذا نقار  
ظہر کجہ و شہرہ  
الانف و منہا اذنی  
فی الصلۃ و الجنازہ  
ممن فی الذرائع

وعدم  
المغفرات في بغداد  
منها من يغيب في الزبدي  
السبح الى ابو الحسن  
كان كذا في بيت الذي  
الذي في اصل خرد  
الفرج النصارى من  
أحمد بن السيد الربيع  
فقال كذا في  
ملكت القوس انهم  
في المنوع في نصيب  
الكنى

١  
 هذا وقد تطلب  
 قطع الطريق على الجاني في الجور  
 كما يكونه التقوى الشبه  
 فيقول لا فناء لها في الجور  
 يا جاني يا اثم لا ادرى لعل  
 الغنى من اثم في الفناء  
 يحيطان بهما من جانيها  
 وفي محطود وضعت  
 حبلها كما في خلاها  
 يا جاني يا اثم لا ادرى  
 الجور من اثم في الفناء  
 سددت من اثم في الفناء  
 عن جانيها

[illegible]

(۱) اینها برای گرفتن  
او میگویند و در میان بندگان  
است " \*  
(۲) میگویند که اگر شما را  
چنانچه نماند، تو مرا کشتی  
میخواهی پس من را از آن دو  
گرفتار شده است "

(۳) میگویند که اگر این  
نادر دوست من  
باشد و او را با خود  
ببرد

آن  
مجلسی که در آنجا بود  
از جمله کسانی که  
در آنجا بودند







[illegible]

ترجمہ فارسی

<p> وَعَيْنَا كَالْمَاوْنِيَةِ اسْتَلَكْنَا  طُيُورَانِ عَوَارِ الْقَدَى قَرَاهَا  وَصَادَ فَتَسْمَعُ التَّوَجُّعَ الشَّوَى  مَوْلَاكَ تَانِ تَعْرِفُ الْعَوَقَ فِيهَا  وَارَوْعَ نَبَاحِ أَحَدٍ مَلَكُهَا </p>	<p> يَهْفَى حِجَابِي حَيْرَةً فَلَيْتَ مَوْرَدَ  كَمْ كُحُولِي مَذْخُورَةٌ أَمْ فَرَقَلِ  لَحْيِي فِي أَوَّلِ صَوْتٍ مُنْذَرِ  كَسَا مَعْنَى شَاةٍ يَحُولُ مُفْرَدِ  كِرْدَاةٍ صَخْرَةٍ فِي صَفِيرِ مُصَلِّ </p>
---	--

فما كان الا ان يقول لها  
وفاي عذرتان تعرف  
نعمي اذ كنت في كازنة  
حول افرد الغصن في  
يتقطعت في هذه الحوائط

نافع و چودھری  
 و متوطنان ابر و دیگر  
 و آن ہر دوستان و شہرت  
 و صلابت خیل علی شہزادہ  
 مناکست کو ملان آفرام  
 شہزادین ناما بود دست  
 (۲)  
 بیگو مکرم و دوست و ازانک  
 علی شہزاد علی شہزاد  
 میگو مکرم

[illegible][illegible]

۱) یگور که در کوفت او در  
 شوقی که در کوفت او در  
 ۲) یگور که در کوفت او در  
 شوقی که در کوفت او در  
 ۳) یگور که در کوفت او در  
 شوقی که در کوفت او در  
 ۴) یگور که در کوفت او در  
 شوقی که در کوفت او در  
 ۵) یگور که در کوفت او در  
 شوقی که در کوفت او در

[illegible]

وَصَفَتْ بِأَجْمَعٍ عَلَى أَنْتَبِخٍ  
بِالْحُجْرَةِ الْمَشْرِقِيَّةِ

پایان و ختم





قوله واذن الخ

قوله واذن الخ

قوله واذن الخ

قوله واذن الخ

قوله واذن الخ

رَجِيحًا طَيِّبًا لِيَجْزِيَ صَارِفَةً  
اِذْ اَخْبَرْنَا فَلَمَّا اَسْمِعْنَا الْمُرْسَلِينَ  
اِذْ ارْجَعْتَ فِيْ صُورِنَا حَلِيقَتَنَا  
وَمَا زَالَ شِرَارِي الْخُورِ وَلَدَنِي  
اِلَى اَحْكَامَتِي الْعَتِيَّةِ كَاهِنًا  
رَأَيْتُ بَنِي عِبْرَاءَ لَا يَمُكِّرُوْنِي

يَجِيئُ النَّدَى فِيْ بَصْنَةِ الْجَزْدِ  
عَلَى رَسِيٍّ مَطْرُوفَةٍ لَمْ تَشْدَمْ  
بِحَاوِبِ ظَارٍ عَلَى رُبْعٍ رَدِيٍّ  
وَسَيِّحٍ اِنْشَاقِي طَرَفِيٍّ مُثَلِّدٍ  
وَأُقِرْتُ اِفْرَادَ الْبَعْدِ الْجَبَدِ  
وَلَا اَهْلَ هَذَا الطَّرَافِ اَلْعَدَدِ

قوله واذن الخ

قوله واذن الخ

قوله واذن الخ

المغلظة

قوله واذن الخ

ترجمہ فارسی

۱۰۰

دور از زبان و فکر و سخن

است. همچنین در مورد

پیشکش

مجلس

۱۰۰

وہی ہے جو ہمیں

مجلس شورای اسلامی

سید الدین قزوینی

الحمد لله الذي جعلنا من عباده المخلصين

فوائد و مناقب

من کلامی کہ

وہی ہے جس نے اسے

۱۰۰

طوبى لمن  
كانت ضالته فلم يتركها  
فان كان لي ريب

والقريب الى القاص

من دوج

فَقَوْلُهُ وَجَعَلَ لَكَ

اللهم الصعب واليسير

مؤيد في المصطفى

الفصل الحادي عشر

کے بارے میں جیسا کہ آئیے آگاہی

کتابخانه

بسم الله الرحمن الرحيم

7

三

الخلف



لَعَزَّزْتُ لَكَ الْوَيْلَ وَالْخَطَا الْفُتَا  
فَمَا لَكَ لِي وَأَبْنِ عَيْنِي مَا لَكَ  
يَكُونُ وَمَا دَرَيْتُ عَلَامَةَ يَكُونُ  
وَأَبْسَيْتُ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ طَلَبْتُهُ  
عَلَى غَيْرِ شَيْءٍ قُلْتُهُ غَيْرَ لَتَنِي  
وَقُرْبْتُ بِالْقُرْبَى وَجَدْتُ لِسَانَهُ

٤٠ القاطن من الم

من پندھوا اعدا و دھوا

يقولون في العلم الاقارب  
انقطعوا الى الله على

الانسان من ذنوبه  
عن القاطع الجود

ترجمہ فارسی  
(۱)  
خام شدہ دامی

وَأَنْ أَمْعَ فِي كُنْجِي أَكُنْ مِنْ جَانِبِهَا  
وَأَنْ يَتَقَدَّرَ قَوْلًا لَقَدْ عَزَمْتُكَ  
بِأَحَدِ حَدِيثِ أَحَدِ شَيْخَيْهِ وَأَحَدِ حَدِيثِ  
فَلَوْ كَانَ مَوْلَايَ أَمْرًا هُوَ غَيْرُهُ  
وَلَكِنْ مَوْلَايَ أَمْرٌ هُوَ خَانِقِي  
وَعَلَمْتُ دَوْعِي أَمْرًا فِي أَشَدِّ مَعْنَا  
قَدْ زَنِي وَخَلَعْتُ أَمْرًا لَكَ شَاكِرٌ

وَأَنْ يَلِيكَ الْأَعْدَاءُ بِالْحَمْدِ  
يَكُنْ حَيَاضُ الْمَوْتِ قَبْلَ الشُّهُدِ  
هَجَانِي وَقَدْ فِي بِالشَّكَاةِ وَظُهُدِ  
لَقَمْعِ كَرِي أَوْلَا نَظَرَ نِي عَدِي  
عَلَى الشُّكْرِ وَالسَّأْلِ وَأَنَا مُقْتَدِي  
عَلَى الرُّمِ مَنْ وَقَعَ الْحَسَا وَالْمُهَنْدِ  
وَلَوْ حَلَّ بَنِي نَائِيَا عِنْدَ صَرْغِدِ

[illegible][illegible]

فمن عذبه جبل فخره

المغلف

اندر این کتاب  
آن که هست که  
صورتش شد و  
چون بود

(۵)  
لیکن برادر شرم زانو  
ختم من یا مہلت دزد کا فرور

سید محمد حسین علی نقوی

بازار و باغچه

100

١٠٠



[illegible]

وَمِنْهُمْ هُوَ الَّذِي قَالَ نَارُكُمْ خَافِيَةٌ  
فَمِنْ تَحَاةِ ذَاتِ خَفِجَلَةٍ  
يَقُولُ وَقَدَّرَ الْوُطَيْفُ سَادَهَا  
فَقَالَ لَا مَا ذَرَوْنَ بِشَارِبٍ  
وَقَالَ ذُرْوُهُمَا نَفْعُهُمَا  
فَقَالَ الْإِمَامُ يَمْتَلِئُ حَوَارِهَا  
تَوَادَّ بِهَا الْمُسَى بِعَصَبٍ مُجَرَّدٍ  
عَقِيلَةٍ شَيْخٍ كَالْوَيْسِلِ بَلْبَنْدٍ  
الَّذِي تَمَلَّكَ قَدْ آتَيْتَ بِمَوْلَا  
شَدِيدٍ عَلَيْنَا بَعِيٍّ مُمْتَعِنٍ  
وَالْأَمْلَقُوا قَاصِي الْبِرْكَ يَزْدَدُ  
وَلَسَعَى مَلِكُنَا السَّيْفُ السَّرْعُ هَلْ

[illegible][illegible]



[illegible]

وَشَقَى عَلَى الْحَبِيبِ يَا ابْنَةَ مُحَمَّدٍ  
كَهْمِي وَلَا يَفْنِي غَمَّائِي وَمَشْهَدِي  
ذُلُّوْا بِأَجْمَلِ الرِّجَالِ مُلْتَمِدِ  
عَدَاوَةً فِي الْأَصْحَابِ وَالْمُتَوَحِّدِ  
عَلَيْهِمْ وَأَقْدَامِي حَصْدِي فِي مَجْدِي  
نَهَارِي وَلَا لَيْلِي عَلَى سِرِّهِ  
حِفَاطًا عَوْرَاتِهِ وَالتَّهْدِيدِ

وَأَنْتَ فَانصِبْ بِنَا أَنَا وَلَهُ  
وَلَا تَجْعَلْنِي كَأَمْرِ لَيْسَ لَهُ  
يَطِيءُ عَنْ حُجِّي مَرْجِعَ إِلَى الْخُصَا  
فَلَوْ كُنْتُ وَعَلَا فِي الرِّجَالِ مَرْتَبَةً  
وَلَكِنْ نَوَّعَنِي الرِّجَالُ جَرَاءَتِي  
لَعَرَّكَ مَا أَمْرِي عَلَى بَغْمَةٍ  
وَيَوْمَ حَبَسَ النَّفْسَ عَنِّي كَمَا

[illegible][illegible][illegible][illegible]

فصل في بيان ما استعمله الله تعالى في خلقه من الحروف والاصوات  
والله تعالى اعلم بالصواب









وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ  
قَدْ خَلَا أَوْدَرْدَنَ الْمَاءِ نَزْراً فَجَاءَهُ  
سَعْيُ سَاعِيَا عِطْبُزَيْرٍ مَرَّةً بَعْدَ  
فَأَقْسَمَتِ الْبَابُ الَّذِي ظَنُّوا  
يَمِينًا لِعَمْرِ السَّيِّدِ أَنْ جَدُّهَا  
لَا يَأْكُلُ مَعَا عِيسَا وَبِئْسَ بَعْدَ مَا  
وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ

وَضَعُ عَصَى الْحَاخِزِ الْخَنْجَرِ  
تَبَرَّأ مَابِزَ الْعَشِيرَةِ بِالذَّمِّ  
رِجَالُ بَنُو هَامَانَ قُرَيْشٍ فِي جُرْهُمِ  
عَلَى كُلِّ حَالٍ بَرٍّ تَحِيَّلَ وَمُبَرِّمِ  
فَقَالُوا وَدَقُوا أَيْمَهُمْ حُطْمَتِهِمْ  
بِأَلِّ مَعْرُوفٍ فِي الْعَوَالِ سَكَمِ

وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ  
قَدْ خَلَا أَوْدَرْدَنَ الْمَاءِ نَزْراً فَجَاءَهُ  
سَعْيُ سَاعِيَا عِطْبُزَيْرٍ مَرَّةً بَعْدَ  
فَأَقْسَمَتِ الْبَابُ الَّذِي ظَنُّوا  
يَمِينًا لِعَمْرِ السَّيِّدِ أَنْ جَدُّهَا  
لَا يَأْكُلُ مَعَا عِيسَا وَبِئْسَ بَعْدَ مَا  
وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ

وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ  
قَدْ خَلَا أَوْدَرْدَنَ الْمَاءِ نَزْراً فَجَاءَهُ  
سَعْيُ سَاعِيَا عِطْبُزَيْرٍ مَرَّةً بَعْدَ  
فَأَقْسَمَتِ الْبَابُ الَّذِي ظَنُّوا  
يَمِينًا لِعَمْرِ السَّيِّدِ أَنْ جَدُّهَا  
لَا يَأْكُلُ مَعَا عِيسَا وَبِئْسَ بَعْدَ مَا  
وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ

وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ  
قَدْ خَلَا أَوْدَرْدَنَ الْمَاءِ نَزْراً فَجَاءَهُ  
سَعْيُ سَاعِيَا عِطْبُزَيْرٍ مَرَّةً بَعْدَ  
فَأَقْسَمَتِ الْبَابُ الَّذِي ظَنُّوا  
يَمِينًا لِعَمْرِ السَّيِّدِ أَنْ جَدُّهَا  
لَا يَأْكُلُ مَعَا عِيسَا وَبِئْسَ بَعْدَ مَا  
وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ

وَضَعُ عَصَى الْحَاخِزِ الْخَنْجَرِ  
تَبَرَّأ مَابِزَ الْعَشِيرَةِ بِالذَّمِّ  
رِجَالُ بَنُو هَامَانَ قُرَيْشٍ فِي جُرْهُمِ  
عَلَى كُلِّ حَالٍ بَرٍّ تَحِيَّلَ وَمُبَرِّمِ  
فَقَالُوا وَدَقُوا أَيْمَهُمْ حُطْمَتِهِمْ  
بِأَلِّ مَعْرُوفٍ فِي الْعَوَالِ سَكَمِ

وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ  
قَدْ خَلَا أَوْدَرْدَنَ الْمَاءِ نَزْراً فَجَاءَهُ  
سَعْيُ سَاعِيَا عِطْبُزَيْرٍ مَرَّةً بَعْدَ  
فَأَقْسَمَتِ الْبَابُ الَّذِي ظَنُّوا  
يَمِينًا لِعَمْرِ السَّيِّدِ أَنْ جَدُّهَا  
لَا يَأْكُلُ مَعَا عِيسَا وَبِئْسَ بَعْدَ مَا  
وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ

وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ  
قَدْ خَلَا أَوْدَرْدَنَ الْمَاءِ نَزْراً فَجَاءَهُ  
سَعْيُ سَاعِيَا عِطْبُزَيْرٍ مَرَّةً بَعْدَ  
فَأَقْسَمَتِ الْبَابُ الَّذِي ظَنُّوا  
يَمِينًا لِعَمْرِ السَّيِّدِ أَنْ جَدُّهَا  
لَا يَأْكُلُ مَعَا عِيسَا وَبِئْسَ بَعْدَ مَا  
وَقَدْ قَالُوا إِنَّ نَاذِرِ السَّاعَةِ

ترجمہ فارسی

شاید بپای  
قددا از عتق و کشت  
(۳)  
میگویند که شش  
کرمی از سر زین  
در نهان شام و در کرم  
مردان میزنند و یک  
شود و دیگر کرم  
(۴)  
نمیباشد

(۴)  
 با برکت ضامن صدق و امانت  
 بفرستد به تو ای پسر بی تو  
 بفرستد به تو ای پسر بی تو  
 بفرستد به تو ای پسر بی تو

(۵) یگوریه و کوهک که حکومت لدا  
خدیو بران الی قیدی حدودی  
شخصی است متفرق است  
شترای کم کن گلوکس بود  
بود بطور ادبایی و خولین  
نامه شده ۱۱۰۰

(۶) یگوریه که کوهک

[illegible]

يُعَذِّبُن فِيهَا مِنْ عَذَابٍ مُنْتَهٍ  
وَمَنْ يَسْتَعِجْ كُنْ مِنْ الْمَجْذُومِ  
يُعَذِّبُ مَنْ لَيْسَ فِيهَا بِجَزَاءٍ  
وَلَكِنْ يَسْتَعِجِلُ بِنُفْسِهِمْ فَلَا رَحْمَةَ  
مَعَانِهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَفَالٍ مَرْزُومٍ  
وَذُبَّانِ هَلْ أَفْتَمْتُمْ كُلَّ مُمْسِمٍ

فَأَصْبَحْنَا مِنْهَا عَلَى خَيْرِ مَوْطِنٍ  
عَلَيْهِمْ سَلَامٌ فِي عِلْيَا مَعْلَاهُ دَيْمًا  
تُعْنَى الْكُوفُ بِالْمِثْنِ وَأَصْبَحَتْ  
يُنْجِمُهُمَا قَوْمٌ لِقَوْمٍ عَرَامَةٍ  
فَأَصْبَحَ يُهْدِي فِيهِمْ مِنْ تِلَادِكُمْ  
أَلَا ابْلَغِ الْأَحْلَافَ عَنِّي رِسَالَةً

وحيثما كان على حجة الجبل جديده وانه لا يستطيع ان يهرب من  
فقدان كل شيء ايضا اليه من كل الجرب  
والقسم الذي انتم في غريبين  
وحيثما كان على حجة الجبل جديده وانه لا يستطيع ان يهرب من  
فقدان كل شيء ايضا اليه من كل الجرب  
والقسم الذي انتم في غريبين  
وحيثما كان على حجة الجبل جديده وانه لا يستطيع ان يهرب من  
فقدان كل شيء ايضا اليه من كل الجرب  
والقسم الذي انتم في غريبين

[illegible]

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

[illegible]





موجب

موجب (۱) ...  
موجب (۲) ...  
موجب (۳) ...

موجب (۴) ...  
موجب (۵) ...  
موجب (۶) ...

موجب (۷) ...  
موجب (۸) ...  
موجب (۹) ...

موجب (۱۰) ...  
موجب (۱۱) ...  
موجب (۱۲) ...

موجب (۱۳) ...  
موجب (۱۴) ...  
موجب (۱۵) ...

موجب (۱۶) ...  
موجب (۱۷) ...  
موجب (۱۸) ...

موجب (۱۹) ...  
موجب (۲۰) ...  
موجب (۲۱) ...

موجب (۲۲) ...  
موجب (۲۳) ...  
موجب (۲۴) ...

المخلقة

المخلقة (۱) ...  
المخلقة (۲) ...  
المخلقة (۳) ...

[illegible]

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

لَدَيْهِمْ وَلَا يَلْبِثُ عَلَيْهِمْ سَلَامٌ  
ثُمَّ إِنِّي جَاءُوكَ يَا كَذِبًا  
ثُمَّ إِنِّي جَاءُوكَ يَا كَذِبًا  
ثُمَّ إِنِّي جَاءُوكَ يَا كَذِبًا

كِرَامًا فَلَازُوا الصَّاعِقَ يَذَرُهَا  
سَمْتًا كَالْفَيْفِ الْحَيَوِ وَمِنْ تَعَشٍ  
رَأَيْتُ النَّبَا يَأْخُطُ عَشَوًا مِنْ  
وَأَعْلَمُ عِلْمَ الْيَوْمِ وَالْأَمْسِ قَبْلَهُ  
وَمَنْ لَا يَصْنَعُ فِي أُمُورِكُمْ بَرَةً  
وَمَنْ يَجْعَلِ الْعَرْفُونَ مِنْ دُونِ حُجَّتِهِ  
وَمَنْ يَكُنْ أَفْضَلَ مِنْ حُجَّتِهِ  
وَمَنْ يَكُنْ أَفْضَلَ مِنْ حُجَّتِهِ  
وَمَنْ يَكُنْ أَفْضَلَ مِنْ حُجَّتِهِ

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

قوله من انزل من السماء ماء  
منه من انزل من السماء ماء  
قوله من انزل من السماء ماء

19

وَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ رَحْمَةٌ

عن رجل من بني النضير قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله يقول يا أيها الناس إن الله يحب المتواضعين

فأجاب عن السؤالين  
فأجاب عن السؤالين

تَرْجُمَةُ فَارِسِي  
بِزَمَنِ تَرْجُمَةِ  
اَوَّلِ تَرْجُمَةِ  
اَوَّلِ تَرْجُمَةِ

وَمَنْ يَجْعَلِ الْعَرْزَ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ  
وَمَنْ يَتَّبِعْ رَأْفَ الرِّجَالِ فَإِنَّهُ  
وَمَنْ لَا يَدْعُو عَنْ حَوْضِهِ يَسْلَى  
وَمَنْ يَغْتَرِبْ بِحَسْبِ عَدَاوَتِهِ  
وَمَنْ لَا يَزِلَّ لَيْسَ رَجُلُ النَّاسِ  
وَمَنْ تَكُنْ عَيْنُكَ مِنْ خَلِيقَةٍ  
وَكَاثِرٍ تَرَى مِنْ صَامِتٍ لَلْشَّجَبِ  
يَسْأَلُ اللَّهَ يَصْغُرُ فِي نَصْفِ قَوَادِمِهِ  
وَأَسْفَاءُ الشَّيْءِ لِأَحْلَمِ عَدُوِّهِ

يَكُنْ جَدًّا مَحَالِيهِ وَيَنْدَمِ  
يُطِيعُ الْعَوَالِي رَكِبَتْ كُلُّ قَوْمٍ  
يُحْدِثُ وَمَنْ يُظْلِمُ النَّاسَ يُظْلَمُ  
وَمَنْ لَا يَكُومُ نَفْسَهُ لَا يَكُومُ  
وَلَمْ يَفْعَلْ مَا مَرَّ الذَّلِيلُ يَنْدَمُ  
وَأَنْفَلَا أَخْفَى عَلَى النَّاسِ عِلْمُ  
زِيَادَتِهِ أَوْ نَقْصُهُ فِي التَّكَلُّمِ  
فَلَمْ يَبْقِ إِلَّا صُورَةُ الْحَمْرِ وَالذَّمِّ  
وَإِذَا الْفَتْةُ بَعْدَ السَّفَاهَةِ تَحْمُلُ

[illegible][illegible][illegible]

**الفقه**



[illegible]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فمن اي نذر و الاشارة  
وتم و قد انوارها من  
فاصله لا سعة في العمل  
فان بدو و شامها فاعل قرون  
في ضمير انوارا شامة  
نعت

[illegible]



مردمان ایند که باین  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا

و این است که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا

و این است که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا

بَلْ مَانَدَكُمْ مِنْ تَوْارِقِنَا ۱۴ وَتَقَطَّعْتَ أَشْجَارًا وِزَامَهَا  
 مَرْتَبَةً حَلَّتْ بِفَيْدٍ وَجَاوَزَتْ ۱۵ أَهْلَ الْحِجَازِ فَإِنْ مِنْكَ مَرَاهَا  
 بِمَشَارِقِ الْجَلِيلِ أَوْ بِمَجَرٍّ ۱۶ فَضْمَتْنِي بِأَفْرَدَةٍ فَرَجَاهَا  
 فَصَوَّأْتُ إِنْ أَيْمَنْتَ نَظْمَةً ۱۷ مِنْهَا وَخَافَ الْقَهْرَ وَاطْلَمَهَا  
 فَاقْطَعْ لِبَانَتَهُ مِنْ تَعْرِضٍ ۱۸ وَلَتَجِدَنَّ أَصْلَحَ خَلْقٍ صَرَاهَا  
 وَأَخْبَرَ الْجَاهِلَ بِالْخَيْرِ بِلَوْ صَرَاهَا ۱۹ بَارِقًا إِذَا ظَلَمَتْ وَفَرَّغَ قَوَاهَا

و این است که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا

و این است که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا

و این است که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا

و این است که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا  
 بهر حال که در این دنیا



ترجمہ فارسی  
راکھن

باقیست زید و نادر  
 و خدیجه و شاد است و صفت  
 از صفت آن زن است است  
 چندی است که در  
 در کمان ادا شد  
 در کمان ادا شد  
 که تا در کمان ادا شد  
 است که تا در کمان ادا شد  
 و افروخته و ادا شد  
 با کسی و ادا شد  
 پس با کسی و ادا شد  
 اگر کسی و ادا شد  
 کمان است که ادا شد  
 کمان است که ادا شد

[illegible][illegible]

١٩	بَطْلَحَ اسْفَارَ تَرْكَنَ بَقِيَّةَ	٢٠	مِنْهَا فَاحْنَوْ صُلْبَهَا وَسَنَاهَا
٢١	وَأَذِ ابْعَالِ كُحْمَهَا وَمَحْنَتْ	٢٢	وَتَقَطَّعَتْ بَعْدَ الْكَلَالِ خِدَاهَا
٢٣	فَلَهَا هَيْبَاتٌ فِي الزَّمَانِ كَانَتْهَا	٢٤	صَهْبَاءُ خَفَّتْ مَعَ الْجَنُوحِ كَهْمَهَا
٢٥	أَوْ مَلِيعٌ وَسَقَتْ لَحْفَ لَاحَةٍ	٢٦	طَرَدَ الْفُحُولُ خَضِرُهَا وَكِدَاهَا
٢٧	يَعْلُو بِهَا حَذْبُ الْكَلَامِ وَسَجَّ	٢٨	قَدْرَ رَابِعِ عَصِيانِهَا وَوَحَاهَا
٢٩	بِأَجْزَةِ الثَّلَاثِينَ يَرْتَوُّ فَوْقَهَا	٣٠	قَفَرُ الْمَرَاقِبِ خَوْفُهَا أَرَاهَا

[illegible]

این مجسمه با نان بخور می داد و گویان گرفت با آنکه موافق  
حکومت از سنگها بود و در بعضی موارد

[illegible]









ترجمہ فارسی

وَاللَّهُ لَوِثٌ لَا تُخَفِّفُ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ

وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ

وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ

وَكثيرٌ عَمَّ بَاءُهَا جِهَةٌ  
عَلَّكَ شَدُّ بِالْذُّوْلِ كَانَهَا  
أَنْكَرْتُ بِاطْلَمَا وَتَوْتُ بِحَقِّهَا  
وَجَزُورِ الْإِسَارِ دَعَوْتُ حَقِّهَا  
أَدْعُوهُمْ لِعَاقِرٍ أَوْ مَظْطَلٍ  
فَالضَّيْفَةُ لِحَالِ الْجَنِّيبِ كَانَهَا

رُجِّي نَوَافِلَهَا وَخَشَى أَمَهَا  
حِينَ الْبَيْتِ رَوَّاسِيَا أَقْدَمَهَا  
عِنْدِي فَلَمْ يَخْزَ عَلَى كَرَامَتِهَا  
بِمَغَالِقِ مُنْشَأِهَا أَجْسَانَهَا  
بَذَلْتُ لِحَيْرَانِ الْجَنِّيبِ كَانَهَا  
هَبَطَ آتَالَةَ مَحْضَبِهَا أَهْضَا

رُجِّي نَوَافِلَهَا وَخَشَى أَمَهَا  
حِينَ الْبَيْتِ رَوَّاسِيَا أَقْدَمَهَا  
عِنْدِي فَلَمْ يَخْزَ عَلَى كَرَامَتِهَا  
بِمَغَالِقِ مُنْشَأِهَا أَجْسَانَهَا  
بَذَلْتُ لِحَيْرَانِ الْجَنِّيبِ كَانَهَا  
هَبَطَ آتَالَةَ مَحْضَبِهَا أَهْضَا

وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ

وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ

وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ

مجموعه فارسی

وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ

وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ  
وَالْخَالِقُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ خَلْقٌ





[illegible]





ترجمہ فارسی  
(۱۶) عید

[illegible]

۳۰  
دو کلمه این دنیا را در کتابت  
ان دنیا فخذت المصنف  
من سائر ایام دنیا  
الملك غفر له

مجلس شورای اسلامی  
جمهوری اسلامی ایران

مجلس

الحمد لله رب العالمين

مع صافن

وہی ہے جس نے ان کو

جمہوریہ فارسی

تَذَكَّرْتُ الضُّعْفَ اشْتَقْتُ لَنَا  
فَاعْرَضْتُ إِلَيْهَا تَوَّضَعْتُ  
أَبَاهُنِي فَلَا تَجْعَلْ عَلَيْنَا  
يَا نَافُورُ الدَّرَايَاتِ بَيْضًا  
وَأَيَّامَ لَنَا غُرْ طَوَالَ  
وَسَيِّدٍ مَعَشَرَ قَدْ تَوَّجَّهَ  
تَرَكْنَا الْخَيْلَ عَاقِفَةً عَلَيْهِ  
وَأَتَرَكْنَا الْبَيْتَ يَدَى طُلُوحٍ

رَأَيْتُمْ حُمُولَنَا أَصْلَاحِدِينَا  
 كَأَسَافٍ بِأَيْدِي مُضِلِّينَا  
 وَأَنْظُرْنَا نَحْنُ بِكَ الْيَقِينَا  
 وَنُضِدُّهُمْ نَحْنُ خُرَاقِدِينَا  
 عَصَيْنَا إِلَاحَ إِهْلَانِ نَدِينَا  
 يَتَلَجَّ الْمَلَكُ فِي الْحَجَرِينَا  
 مَقْلَدَةً أَعْنَتْهَا صُفُونَا  
 الرَّشَامَاتِ تَنْفِي الْوَعْدِينَا

[illegible][illegible]

من یبذلک لا یزکم  
الجس واکو من لاجه  
وافاضته ویکین عین  
الحمد یقول و انزلنا  
شیئا مناس ذی طیر  
الاول والاشام غنخ  
اعاد و تاس ملاه  
او قسبهم

فلسف

اللغات

[illegible]

ترجمہ فارسی  
را حیات و سعادت

[illegible]

40

[illegible]

وَقَدْ هَمَّتْ كَلْبُ الْحِمْيَرِ  
مَتَى تَقُولُ إِلَى قَوْمِ نَحْنَانَا  
يَكُونُ ثِقَالُهَا شَرْقِيَّ مَجْدٍ  
تَزَلُّتُمْ مَنَزِلَ الْأَضْيَافِ مَنَا  
قَرِيبًا كَمْ تَجْعَلُنَا قَرَاكُمُ  
لَعَمْرُؤُنَا سَنَادُ عَفْوَ عَنْهُمْ  
نَطَاعِنُ مَا تَرَى الْخِيَالُ نَاسُ عَنَا  
بِسْمِ مَرْقَاتِ الْخَطِّ. لُذْنِ

عزیز بازار می بینیم ۱۲

وَسَدَّ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْيَهُودِ الْوَادِيَيْنِ  
فَلَمْ يَكُنْ لَنَا فِي الْقَرْيَةِ مَن نُسَمِّيهِ  
وَلَوْ أَنَّهَا لَكُنَّا نَجِدُ فِيهَا مَن نُسَمِّيهِ  
فَأَعْلَمْنَا الْقَرْيَةَ أَن نَسَمِّيَهَا  
فَبُيِّلَ الصَّبِيُّ مَرَّةً أُخْرَى طُحُونًا  
وَنَحَلْنَا عَنْهُمْ مَا حَمَلُونَا  
وَنَضْرِبُ بِالسَّيْفِ وَنَدْعِيهِمْ  
ذُرَابًا أَوْ بَعْضَ مَحْتَلِينَا

[illegible]

المخلوقات

وَسَوْفَ يَأْتِي الْمَاعِرِ بَرْمِيصًا  
وَيَحْتَلِبُ الرِّقَابَ فَيَحْتَلِينَا  
عَلَيْكَ وَنُجْجُجُ الدَّاءَ الدَّيْمِيَّةَ  
نَطَاعِنُ دُونَهُ حَتَّى يَسِدِنَا  
عَلَى الْأَحْقَاصِ نَمْنَعُ مِنْ تَلِينَا  
فَمَا يَدْرُونَ مَاذَا يَنْقُونَا  
مُخَارِقُ بَايَدِي اللَّاعِنِيَّةِ  
خُضْنِ بَارِجُونَ أَطْلِينَا

[illegible]

المغلفات

[illegible]

الاصحیح باب

قوله كان ثانياً  
مضميناً ولين  
مجبوراً والفرق بين  
الخصاب والطلاء  
ان الخصاب يكون  
قليلاً والطلاء يكون  
ثباتاً والابحار  
الاحمر

وكانوا من الذين  
يؤمنون بالله  
واليوم الآخر  
وكانوا من  
الذين آمنوا  
بما جاء في  
الكتاب  
والذين آمنوا  
بما جاء في  
الكتاب  
والذين آمنوا  
بما جاء في  
الكتاب

المغلفات  
(ع)

از غایت هوشیاری و احتیاط  
 یگانه که با همی و دین  
 یکنیم (۸)  
 هر که باطل در این بازی  
 ایشان تشریف یابی





الروح بسورة الانعاج  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

أَلَا لَيْحَلْ لَكَ أَحَدٌ عَلَيْكَ  
بِأَيِّ مَشِيئَةٍ عَمْرٍو بْنِ هِنْدٍ  
بِأَيِّ مَشِيئَةٍ عَمْرٍو بْنِ هِنْدٍ  
هَذَا نَا وَتَوْعَدَانَا وَبَدَا  
وَإِنْ قَاتَلْنَا يَا عَمْرُوَاعَيْتُ  
أَذْأَعُضُ الثِّغَافُ بِهَا شِمَارَتُ  
عَشُورَ نَزَرُ إِذْ غَمَرَتْ لَهَتْ

الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك  
الاستغفار من غير ان يترك

ترجمہ فارسی  
(۱)

والذل ومنع  
عن الظالمين عن الظلم

قوله ومن قبله الزوار  
بغير التخليص العصري  
والعصر هو طهارة  
والساعي من يدور في الزوار  
ويصلح من يدور في الزوار  
بيان من يدور في الزوار  
من يدور في الزوار  
لا مكان في الزوار  
فكان الزوار في الزوار

١  
 طار على اصف  
 اليا زدنكر كى قىل  
 اىض فطلى  
 فتحه على امر الى  
 اليا هو و لار زون  
 واليا ريد و اى  
 و عى حامه  
 ابن و و اق سناه  
 الحى قىل  
 الحى قىل  
 فقول لى  
 فقول لى  
 فقول لى

بن سبيح فنامن محمد  
بن فليماه السعدي  
بن فليماه السعدي  
بن فليماه السعدي

من قوة وجلالة  
عزته ومنه ياعبد  
ذا البرة الذية  
العلوم يقولون  
والغرض من ذلك  
يكون

فَهَلْ حُذِرْتُمْ جُشْمُ بَنِي بَكْرِ  
وَرِثْنَا مَجْدَ عُلَمَاءِهِ سَيْفِ  
وَرِثْتُمْ مَعْلَمَ الْأَوَّلِ حُزْنَ  
وَعَنَابًا وَكُلْتُمُ مَا جَمِعْنَا  
وَذِ الْبَرَةِ الَّتِي حُذِرْتُمْ عَنْهَا  
وَمِنْ أَمْلِهِ السَّاعِي كُلِّبُ  
مَنْ تَعَقِدَ قَرِينَتَنَا حَبْلُ

[illegible]

وَأَوَابُ رِيفَتِ يَارُونِ دِيرِ كَسْ خَوَابِ كَسْ

معروف و محبوب  
چهارم و پنجم  
کتابخانه

بِقِصِّ خُطْبَائِكُمْ لَنَا  
أَبَاحَ لَنَا حُصُونِ الْمَجْدِ دِينَا  
رَهْمًا نَعْمَ دُخْرُ الدَّخْرِ دِينَا  
يَهْمُ نِلْنَا ثَرَاتِ الْأَكْرَمِينَا  
بِهِ نَحْيُ وَنَحْيُ الْمُلْحَمِينَا  
فَأَنَّى الْمَجْدُ إِلَّا قَدْ وَلِينَا  
مَجْدُ الْحُلِّ وَالْقِصِّ الْقَرِينَا

[illegible][illegible]









هَلْ غَدَرَ الشَّعْرُ أَوْ مِنْ مُرَدِّمْ | أَمْ هَلْ عَرَفْتَ الذَّارِعَ بَعْدَؤُمْ

المغلق

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

[illegible]













عبدالمجید صاحب  
مدرسہ دارالافتاء  
لاہور

الكرمية والمذاقة الذوق  
والطعم بالفتح الذ  
الحلق

کے متعلقہ مسائل پر روشنی ڈالنے کے لیے ایک خاص سیمینار منعقد کیا گیا۔

ایک نیا نیا

مركز التنمية البشرية  
مركز التنمية البشرية  
مركز التنمية البشرية

حَسَّ الْوُفُودِيَّةَ جَوَانِبَهُمْ  
زَيْفًا مِثْلَ الْفَيْقِ الْكُزْمِ  
طَبَّ بِأَخْذِ الْفَاكِسِ السَّلَامِ  
سَهْلًا مِثْلَ الْقَيْ لِمَا أظْلَمَ  
مَرَّ مَذَاقُهُ كَطْعِمِ الْعَلَقِ  
رَكَدَ الْمَوَاجِرُ بِالشَّوْرِ الْعُلَمِ  
قَوْنَتْ بِأَنْهَرٍ فِي الشَّمَالِ مَذَمِّهِ

وَكَاذِبًا وَكَاذِبًا مُتَقَدِّرًا  
يَبْغِي عَنْكَ دُونَ غَضُوهِ رَفِيعَ  
الْمَنْزِلَةِ دُونَ الْقَنَاعِ فَإِنِّي  
أَشْفِي عَلَى مَا عَلِمْتُ وَإِنِّي  
وَأَذْطَلْتُ فَإِنْ ظَلَمْتُ بِاسْمِكَ  
وَلَقَدْ شَرِيتُ مِنَ الدَّامَةِ بَعْدَكَ  
بِرَجَاءِ صَفَاءِ ذَاتِ اسْمِكَ

[illegible]

١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

المغلقات

است. ۱۲. مگر کش از صافی بسته شده

(۱) سیگور  
 یاعلم غنایات گوداد  
 سی افانیه با ان دایره  
 این از دوزخ منتهی  
 (۲) سیگور کوف  
 غنایات گوداد  
 (۳) سیگور  
 ازین چو بیست و نه  
 ازین چو بیست و نه  
 ازین چو بیست و نه

[illegible]

کتابخانه جامع خوارزمی  
تاریخ خوارزمی  
فردوسی خوارزمی

(۷)

ترجمہ فارسی

فوتی

قال يا بنيت انما ارجو  
ان يكون خيرا لي من الذي  
كان

فوقہ اذکار

فصل في معرفة

کتابخانه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

من الذي يبيع  
الخبز الذي يبيع

ففي الماء والطين  
اللون والريح والريح  
فما والريح والريح

الصدر والكتف واليد

والشجاعت والمكافأة

تسألین الفرسان  
على رحلت

افلا زان  
جواد مشرک  
تدو

فردی  
اصول

.....

[illegible]

مثل لون العنود<sup>١٢</sup>  
التي تافقه لونه  
عاجل ودرناش من طين  
ادخلت له اوى بلطن  
يقول سبقت في كل  
والجوده نعمت شاش  
وكل البغ والجار  
والخدم دم الاثون  
يطعنون متواليين<sup>١٣</sup>

فَإِذَا شَرِبْتُ فَإِنِّي مُسْتَهْلِكٌ  
وَإِذَا أَصْحَوْتُ فَلَا أَقْضِرُ عَنْ نَدَائِهِ  
وَحِيلَ إِذَا نَبَذْتُ رُكَّتْ مُجَدَّلَا  
سَبَقَتْ يَدَايَ لَكَ بِعَاجِلِ طَعْنَةٍ  
هَلَّا سَأَلْتُ الْحَيْلَ يَا ابْنَ مَالِكٍ  
إِذَا لَا أَرَاكَ عَلَى رِحَالِهِ سَلِيمٍ  
مَالِي وَعِرْضِي وَإِنْ كَرِهَ بَيْعُكُمْ  
وَكَمَا عَلِمْتَ شِمَائِلِي وَتَكْوِينِي  
مَكُوفٍ رِصْنُهُ أَكْثَدُ وَالْأَعْلَمُ  
وَرَشَاشِي نَافِذَةٌ كَلَوْرِ الصَّمَمِ  
إِنْ كُنْتَ جَاهِلَةً بِمَا أَلْقَيْتَ عَلَيَّ  
هَذِهِ عَاوِرَةُ الْكُمَاهِ مُكَلَّمُ

[illegible]

فصل في خلق الانسان

١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

والتسليم من عند الله تعالى











ترجمہ فارسی

[illegible][illegible]

المعلقة السابعة

أَذْنَتَايَيْنِهَا أَسْمَاءُ	رُبَّ تَائِبٍ يَمَلُّ مِنْهُ الشُّوَاءُ
أَذْنَتَايَيْنِهَا تَمَّ وَلَّتْ	لَيْتَ شِعْرِي مِمَّنْ يَكُونُ الْفَقَاءُ
بَعْدَ عَهْدٍ لَنَا بِرُفْقَةٍ شَمْنَا	وَأَدْنَى دِيَارِهَا الْخَلَصَاءُ
فَالْحَيَاةُ وَالْصَّفْحُ فَاعْنَا	قَوْفَاتٍ وَمَعَاذِبَ وَالْوَقْفُ
فَرِيضَ الطَّافِ وَأَوْدِيَةِ الشَّرِّ	بِبُ وَالشُّعْبَانِ وَالْأَنْبَاءُ

[illegible][illegible]

۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴۷۲  
 ۴۷۳  
 ۴۷۴  
 ۴۷۵  
 ۴۷۶  
 ۴۷۷  
 ۴۷۸  
 ۴۷۹  
 ۴۸۰  
 ۴۸۱

المعلق عليه

ترجمہ فارسی

5

لَا أَرَىٰ مِنْ عَمَلِهِ فِيهَا فَأَلْجِئُ الْيَوْمَ دَهَوًا بِمِجْنَبِ الْبُكَاءِ  
وَيُعِينُنِيكَ أَوْ قَدْ تَبِعْتُ الْغَنَاءَ ..... وَأَصِيلًا تُلَوِّى بِهَا الْحَصْلَاءَ  
فَتَتَوَكَّرُ نَارُهَا مِنْ بَعِيدٍ ..... بِحُزْنٍ أَرَىٰ فِيهَا مَاتَ مِنْكَ الْوَلَدُ  
أَوْ قَدْ تَهَايَلُ الْعَقِيقُ شَخْصًا ..... يَبْعُدُ كَمَا يَلُوحُ الضِّيَاءُ  
غَيْرَ أَنِّي قَدْ لَسَعْتُ عَلَى الْهَمِّ ..... إِذَا حَفَّتْ بِالشَّوْبِ النَّجَاءُ  
بِرُفُوفٍ كَأَنَّهَا هَفْلَةٌ ..... أَمْ بِرِئَالٍ دَوْنَهُ سَقَاءُ  
أَنْتَ نَبَأٌ وَأَفْرَعُهَا الْقُبَا ..... أَوْ قَدْ دَنَا الْإِسَاءُ









وَقَدْ كُنْتُ نَسِيتُ ذِي الْقُرْبَىٰ  
نَسَاؤِي الْمَاثِلِيْنَ  
فَوَيْلٌ لِلَّذِي يَنْسَىٰ  
وَيْلٌ لِلَّذِي يَنْسَىٰ

أَوْ مَنَعْتُمْ تَالُتًا لَّوْنٍ مِّنْ حُذِرٍ أَثْمُوهَ لَهُ عَلَيْكَ الْعِلَاءُ  
هَلْ عَلِمْتُمْ أَيَّامَ مَوْتِهِمْ تَالُتًا ..... سُرْعَا وَارِ الْكَلِّ حَتَّى عَوَاءُ  
أَذْرَفْنَا الْحِجَالَ مِنْ سَعْفِ الْبَحْرِ رَيْنَ سَيْرٍ لَّحْتِي تَهَا هَا الْحِجَاءُ  
لَمْ يَمَلْنَا عَلَى تَعْدِيهِ فَلَحَرُومٌ نَاوِفَهَا بَنَاتُ مَرْأَمَاءُ  
لَا يُقِيمُ الْعَرَبُ زِيَالًا بَلَدًا لَّنَشْرَ ..... وَلَا يَنْقَعُ الدَّلِيلُ لِنَجَاءِ  
لَيْسَ يُجِي الدَّلِيلُ يَوَاسِلُ مَنَا ..... رَأْسُ طُودٍ وَخَرَّةُ رَجَاءِ  
مَلِكٌ أَضْرَعَ الْبَرَقَةَ لَا يُؤْ ..... جَدُ فِيهَا لِكَ الدَّيْرِ كَفَاءِ

وَقَدْ كُنْتُ نَسِيتُ ذِي الْقُرْبَىٰ  
نَسَاؤِي الْمَاثِلِيْنَ  
فَوَيْلٌ لِلَّذِي يَنْسَىٰ  
وَيْلٌ لِلَّذِي يَنْسَىٰ

ترجمه فارسی

وَقَدْ كُنْتُ نَسِيتُ ذِي الْقُرْبَىٰ  
نَسَاؤِي الْمَاثِلِيْنَ  
فَوَيْلٌ لِلَّذِي يَنْسَىٰ  
وَيْلٌ لِلَّذِي يَنْسَىٰ

الغلبة

وَقَدْ كُنْتُ نَسِيتُ ذِي الْقُرْبَىٰ  
نَسَاؤِي الْمَاثِلِيْنَ  
فَوَيْلٌ لِلَّذِي يَنْسَىٰ  
وَيْلٌ لِلَّذِي يَنْسَىٰ



و من السهم في المثلث  
الذي في خارج المثلث  
الذي في خارج المثلث  
الذي في خارج المثلث

و من السهم في المثلث  
الذي في خارج المثلث  
الذي في خارج المثلث  
الذي في خارج المثلث

ترجمه فارسی  
(۱)  
میکند که در این قضیه

لَمْ يَفْزُوكُمْ عُرُورًا وَلَكِنْ أَيُّهَا النَّاطِقُ الْمُبْلَغُ عَنَّا مَنْ لَنَا عِنْدَكَ مِنَ الْخَيْرِ أَيَا أَيُّهُ شَارِدَ الشَّقِيَّةِ إِذْ جَا حَوْلَ قَبْرِ نَسْتَلِمُ مِنْكَ وَصَيِّتٌ مِنَ الْعَوَائِلِ لَا تَشْ	رَضَ الْأَلْشَخْصَهُمُ وَالضَّحَا عِنْدَ عَمْرٍ قَوْلَ لَذَاكَ لَيْتَهُمَا كَثَلَاتُ كُلِّ كَلِمَةٍ الْقَضَاءُ وَأَجْمَعًا الْكُلَّ حَيَّ لَوَاءُ شَرِ قَرْطَنٍ كَأَنَّهُ عَبْلَاءُ هَاهُ الْأَمْبِيضَةُ عِلَاءُ
--	---

و من السهم في المثلث  
الذي في خارج المثلث  
الذي في خارج المثلث  
الذي في خارج المثلث

و من السهم في المثلث  
الذي في خارج المثلث  
الذي في خارج المثلث  
الذي في خارج المثلث

ترجمه فارسی  
(۲)  
میکند که در این قضیه  
میکند که در این قضیه  
میکند که در این قضیه  
میکند که در این قضیه

الغليظة



م تودا ورسفان المبل من القمير النوبيل الكحل من الكحل او تميز موضع ابرام الضمير المنكسر واللام

از بنفخان

ترجمه فارسی

وَجْهَنَا هُمْ بِطَعْنِ كَمَا تُنْ هَزُ فِي حَمَةِ الطَّوْنِ الذَّلَا  
 وَفَلَكُنَا غُلَامِي الْقَيْدِ عَمَّ بَعْدَ مَا طَالَ حَبْسُهُ وَالْعَنَاءُ  
 وَمَعَ الْجَوْنِ جَوْنِ الْيَتَى أَوْ ... سِرْ عَمُودَ كَأَنَّهُادَ فَوَاءُ  
 مَا جَرَّ عَنَّا حَتَّى الْجَاحِمَةِ أَذُولُ وَأُشْلَا أَذْ تَلْطِي الضَّلَا  
 وَأَقْدَاهُ رَبُّ عَشَانَ بِالنَّاسِ لِيَرْكُهَا أَذْلًا تَحَالُ الْيَمَلُ

اول جمله  
 ووجهنا هم بطعن كما تن هز في حمه الطون الذلا  
 وقلنا غلام القيد عم بعد ما طال حبسه والعناء  
 ومع الجون جون اليتي او ... سر عمود كأنها د فواء  
 ما جر عنا حتى الجاحمة اذول واشلا اذ تلطي الضلا  
 واقداه رب عشان بالناس ليركها اذلا تحال اليمل  
 ووجهنا هم بطعن كما تن هز في حمه الطون الذلا  
 وقلنا غلام القيد عم بعد ما طال حبسه والعناء  
 ومع الجون جون اليتي او ... سر عمود كأنها د فواء  
 ما جر عنا حتى الجاحمة اذول واشلا اذ تلطي الضلا  
 واقداه رب عشان بالناس ليركها اذلا تحال اليمل

ترجمه فارسی  
 ووجهنا هم بطعن كما تن هز في حمه الطون الذلا  
 وقلنا غلام القيد عم بعد ما طال حبسه والعناء  
 ومع الجون جون اليتي او ... سر عمود كأنها د فواء  
 ما جر عنا حتى الجاحمة اذول واشلا اذ تلطي الضلا  
 واقداه رب عشان بالناس ليركها اذلا تحال اليمل

ترجمه فارسی  
 ووجهنا هم بطعن كما تن هز في حمه الطون الذلا  
 وقلنا غلام القيد عم بعد ما طال حبسه والعناء  
 ومع الجون جون اليتي او ... سر عمود كأنها د فواء  
 ما جر عنا حتى الجاحمة اذول واشلا اذ تلطي الضلا  
 واقداه رب عشان بالناس ليركها اذلا تحال اليمل

ترجمه فارسی  
 ووجهنا هم بطعن كما تن هز في حمه الطون الذلا  
 وقلنا غلام القيد عم بعد ما طال حبسه والعناء  
 ومع الجون جون اليتي او ... سر عمود كأنها د فواء  
 ما جر عنا حتى الجاحمة اذول واشلا اذ تلطي الضلا  
 واقداه رب عشان بالناس ليركها اذلا تحال اليمل



وَقَدْ جَاءَ فِيهِ مِنْ  
السَّامِ وَالْجَنَّةِ مِنْ  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي

وَقَدْ جَاءَ فِيهِ مِنْ  
السَّامِ وَالْجَنَّةِ مِنْ  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي

وَقَدْ جَاءَ فِيهِ مِنْ  
السَّامِ وَالْجَنَّةِ مِنْ  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي

حَذِرُوا الْجُورَ وَالْعَدَى وَهَلْ  
وَأَعْلُوا الشَّارَ يَا كُمْ فِي  
مَا اشْتَرَطْنَا يَوْمَ اخْتَلَفْنَا  
عَنْهَا بِاطْلَاطٍ كَمَا يُعْ  
أَمْ عَلَيْنَا جُنَاحٌ كَيْدًا أَنْ  
أَمْ عَلَيْنَا جُرَى خِيَفَتْنَا مَا  
تَقَضُّوا فِي الْهَارِ وَالْأَهْوَاءِ  
مَا اشْتَرَطْنَا يَوْمَ اخْتَلَفْنَا  
عَنْهَا بِاطْلَاطٍ كَمَا يُعْ  
أَمْ عَلَيْنَا جُنَاحٌ كَيْدًا أَنْ  
أَمْ عَلَيْنَا جُرَى خِيَفَتْنَا مَا  
جَمَعَتْ مِنْ مُحَارِبٍ غِبْرَاءِ

وَقَدْ جَاءَ فِيهِ مِنْ  
السَّامِ وَالْجَنَّةِ مِنْ  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي

وَقَدْ جَاءَ فِيهِ مِنْ  
السَّامِ وَالْجَنَّةِ مِنْ  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي

وَقَدْ جَاءَ فِيهِ مِنْ  
السَّامِ وَالْجَنَّةِ مِنْ  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي  
الْبَنِي جَدِيدِ الْبَنِي

الفلقات



ترجمہ فارسی

لا شك ان

[illegible]

٩  
 عليهم السلام في قضاء  
 الدين من الاموال  
 ما في يد سوار ولا  
 في يد سبيها ورضوخا  
 عاين  
 قوله ما اذا التفتي  
 الى ربك فاعلمي  
 انك لو انما تظن  
 انك لن تلقاه  
 قد ظننت انك  
 لن تلقاه  
 فاعلمي انك  
 لو انما تظن  
 انك لن تلقاه  
 قد ظننت انك  
 لن تلقاه

وَيَكُنْزُ الْغَنَى  
وَالْأَمْنُ وَالْأَمَانُ  
وَالْأَمْنُ وَالْأَمَانُ  
وَالْأَمْنُ وَالْأَمَانُ

فيا حرمي ويا عينيكم اوسر في

٥٤  
 اَمْ عَلَيْنَا جَزَاءُ اِيَادِكُمْ اَنْتُمْ  
 اَلَيْسَ عَلَيْنَا الضَّرْبُ وَنَافِلَةٌ  
 اَمْ حَسْبُ اِيَابِنِي عِشْقِي فَاَنَا  
 ٥٥  
 اَمْ عَلَيْنَا جَزَاءُ قُضَاعَةِ اَمِّ لَيْلٍ  
 ثُمَّ جَاوِ اَيْسَرُجُونَ فَلَمْ تَرْجِعُوا  
 ٥٦  
 لَهَا فَاَوْ اَمِنْهُمْ بِقَاصِمَةِ الظَّهْرِ

١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

والمكرمين المداينين طيبين  
صمدون هم بمرورهم ١٦

والله اعلم بالصواب

طَجَّوْزُ الْعَمَلِ الْعَبَاءُ  
وَسُورُ الْجَنَدِ وَالْأَهْلَاءُ  
وَمِنْكُمْ إِنْ عُدُّرْتُمْ سُرَاءُ  
سَ عَيْنَا فَيَمَّا جَوَّزُوا انْزَلُوا  
جَعَلَهُمْ شَامَةً وَلَا زَهْرًا  
وَلَا يَبْدُو الْغُلِيلُ الْمَاءُ

[illegible]

الخ  
للغلاقات

الخلق

ترجمه فارسی

بایست حال من آنکه  
سایح حال من آنکه  
بایست حال من آنکه  
سایح حال من آنکه  
بایست حال من آنکه  
سایح حال من آنکه  
بایست حال من آنکه  
سایح حال من آنکه

وَمَا تَأْتُونَ مِنْ تَعْلِيمٍ بِأَكْبَرِ هَذَا رِيحٌ صَدْرُهَا الْقَضَاءُ  
تَرْكُوهُ مُلْحِنِينَ وَأَبْوَا  
لَمْ يُجْلُوا لِي رِيحًا بِزَقَا ..... وَنَطْلُجْ لَهُمْ عَلَيْهِمْ دُعَاءُ  
لَمْ تُخْلِلْ مِنْ تَعْلِيمِكَ مَعَ الْفُلَاكِ لَا رَافَةَ وَلَا انْقِصَاءَ  
وَهُوَ الزَّبْتُ وَالشَّهِيدُ عَلَى نَبِيِّ ..... مِنَ الْحَيَارَيْنِ وَالْبَلَاءِ بِلَاءُ

# تمت بالخیر

وَمَا تَأْتُونَ مِنْ تَعْلِيمٍ بِأَكْبَرِ هَذَا رِيحٌ صَدْرُهَا الْقَضَاءُ  
تَرْكُوهُ مُلْحِنِينَ وَأَبْوَا  
لَمْ يُجْلُوا لِي رِيحًا بِزَقَا ..... وَنَطْلُجْ لَهُمْ عَلَيْهِمْ دُعَاءُ  
لَمْ تُخْلِلْ مِنْ تَعْلِيمِكَ مَعَ الْفُلَاكِ لَا رَافَةَ وَلَا انْقِصَاءَ  
وَهُوَ الزَّبْتُ وَالشَّهِيدُ عَلَى نَبِيِّ ..... مِنَ الْحَيَارَيْنِ وَالْبَلَاءِ بِلَاءُ

۹۹

الانسان كماله في العلم  
والانسان كماله في العلم  
والانسان كماله في العلم  
والانسان كماله في العلم  
والانسان كماله في العلم  
والانسان كماله في العلم  
والانسان كماله في العلم  
والانسان كماله في العلم

فِي الْفَلَقِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَالْجِبَالِ وَالْأَنْجَارَ  
وَالْخَلْقَ كُلَّهُ

# خاتمة الطبع مولانا المولى غلام رسول عا د لكره على الله العفو

الحمد لمن خلق سبع ممالك طباقة - والارض مثلهم وفاتاة - والصلوة والسلام على من اودى سبعة  
من الثنائى - والاربعين السبع من الكلام الربانى - ويجعل فقد كان السبعة المعلقة كتابا متداولا  
فى ايدى علماء الاعلام - ومتعارفا كايام الاسبوع عند الانام - متناولا على سبعة قصائد اللقى  
لا يوجد ثامنها فى اوراق الزمان - ولا يؤخذ كامنهما من المكامن الا بظاهرة اهل اللسان - علفت  
فى بيت قهوى اليه افئدة الناس من الافا لير السبع والمجاو اليه مهلاين كجبن ملين - وبطنونه  
بصفاء القلوب طحين - ويطوفون حوله سبعة اشواط - بلا تفریط واواط - انموذجا  
لشعر الشعراء السبع من اهل العرب الذين هم فى الفصاحة بحيث لو يريد الزمان  
ان يرى امثالهم - فليد رقهقرا يا الى مئات من السنين - فهم فى الفصاحة كالصل شعر العجم  
كالنجم - وقد انطبعت بكرات مرات مع الشرح المتنوعة والترجمة المتجددة - لكن انما انطبعت  
الآن مع فتح المخططات بحمل المشكلات وكشف المعضلات ومع ترجمة فارسية وتصحيح جديد  
وتتقيم مزيد على ذمة ذى الراى السديد والشرف الجيد المولى محمد عبد الرحمن حفظه الله  
من شر حاسد اذا حسد فى الطبع المجتهد فى الواقع فى الدمل فقلماساها مطبوعة اخرى  
خوبه القبول اليق واحسن سنة ثلاثه واحد عشرين بعد الالف من هجرة سيد المرسلين  
صلواته على آله واصحابه اجمعين الى يوم الدين - ايضا

۱۰۰

طبع در مطبعه  
چاپ و نشر  
کتابخانه  
مطبعه  
کتابخانه  
مطبعه  
کتابخانه

از

شعر جو سبعة معلقة مطبوع	شاه مطلب آند نازان	خدا رحمت و ملى صف
حسن اور انموده و چونندان	خط مشكين ابو خال نقاط	بر بخ صفهاش جلوه كنان
غازه و خالنده شرح جديده	در بابى در و نموده بيان	روى از مطالب رنگين
شده بگلونه خوب تر نشان	طالبان را از طبع او گل طبع	چون گل نوبهار شد خوشان
بے سرو پا ز جيب باقى طيب	گفت هر هفت شعر و در بيان	